

## TuS wirbt für den Jugendschutz

„7 aus 14“ nennt sich ein saarländisches Jugendschutzprojekt, welches vom Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie initiiert und vom Landesinstitut für Präventives Handeln sowie teilnehmenden Vereinen und Organisationen umgesetzt wird. Vereinfacht gesagt geht es darum: Kein Schnaps und Tabak an unter 18-jährige, Bier und Wein erst ab 16 Jahren.

Jetzt werden Sie fragen: Hat der TuS Eschringen das vorher nicht beachtet? Doch, hat er! Unterstützenswerter Sinn des Projektes ist es allerdings, die Thematik verstärkt ins Bewusstsein der Trainer, Sportler und Zuschauer zu rufen. Die Heranwachsenden (18-20 Jahre alt) und Erwachsenen sollen an ihre Vorbildfunktion erinnert werden. Das Projekt fordert keine Abstinenz der Über-18-Jährigen, sondern steht für den verantwortungsbewussten Umgang mit Alkohol.

„7 aus 14“ rührt daher, dass der Veranstalter (hier: der TuS

Eschringen) aus insgesamt 14 Punkten 2 verbindliche und 5 optionale erfüllen muss. Bei den verbindlichen Punkten handelt es sich darum,

- dass ein eigener Jugendschutzbeauftragter für die Dauer der Veranstaltung anwesend ist und auf die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen achtet sowie
- dass die Erfahrungen bei diesen Veranstaltungen schriftlich fixiert, in der Vorstandschaft des Vereins im Sinne von Verbesserungsmöglichkeiten reflektiert und an das Landesinstitut für Präventives Handeln weitergeleitet werden.

Aus den 12 verbleibenden Punkten muss man 5 weitere auswählen und als Auflagen erfüllen. Hierzu zählt beispielsweise, dass lediglich über-18-jährige Theker eingesetzt werden, die beim Verkauf alkoholischer Getränke verantwortungsbewusst handeln. Insgesamt ergeben sich somit 7 aus 14 einzuhaltende Punkte.

Der TuS Eschringen organisiert über das Jahr hinweg wenige Veranstaltungen, bei denen das Projekt zur Anwendung kommen kann. Deshalb hat sich der Vorstand auf die Fahnen geschrieben, neben diesen Veranstaltungen zu allen Heimspielen das eingesetzte Personal entsprechend der ausgewählten Punkte speziell einzuweisen und mittels Plakaten und einem Banner Werbung für die Einhaltung der Regeln zu machen.

In diesem Zusammenhang hat sich der Abteilungsleiter Jugendfußball Stefan Pönicke als einer der ersten Teilnehmer saarlandweit zum Jugendschutzbeauftragten ausbilden lassen. Er steht bei den Heimspielen als Ansprechpartner zur Verfügung.

Weitere Informationen erhält man über die Homepage des TuS Eschringen unter „[www.tus.eschringen.de](http://www.tus.eschringen.de)“, wo sich eine Verlinkung zu dem Jugendschutzprojekt „7 aus 14“ befindet. (Stefan Pönicke)

Anzeige



MEDIENPRODUKTION  
Sarah Vogelgesang

Trauungen 2014

Wir würden uns freuen, Sie auf Ihrem Weg  
filmisch begleiten zu dürfen.

Hauptstr. 44c, 66130 Eschringen  
0 68 93 / 83 95 17  
[www.schnittvogel.de](http://www.schnittvogel.de)

Schnittvogel  
Produktion

# Veranstaltungen *auf einen Blick*

## September 2014

11	18:30		Treffpunkt Kapelle
14	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen - FC Rastpfuhl 2, Sportplatz
20	08:00	Kolping	Altkleidersammlung für Brasilien, Zur Post
21	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – SV Emmersweiler, Sportplatz
25	16:00	KFD	Seniorenachmittag, Pfarrheim

## Oktober 2014

05	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – SVG Altenwald, Sportplatz
19	5:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – 1. FC Riegelsberg 2, Sportplatz
30	16:00	KFD	Seniorenachmittag, Pfarrheim



Reisagentur  
**Daniela Jost**



**Pauschalreisen**  
**Busreisen**  
**Last-Minute**

**Tel. 0 68 93 / 7 02 37**

## Kleidersammlung „für Brasilien“

Gute tragfähige Bekleidung, Bettwäsche und Schuhe: am Samstag, den 20. September 2014. Da sich die Sammelstellen bewährt haben und wir gute Erfahrungen damit machen, wollen wir auch dieses Jahr solche Punkte einrichten.

Für Spender aus Ensheim und Eschringen, die keine Möglichkeit haben, ihre Kleidersäcke zu den Sammelstellen zu bringen, haben wir einen Telefondienst eingerichtet und werden Ihre Spende bei Ihnen zu Hause ab-

holen. Sie können Familie Reichert zwischen 8.00 Uhr und 11.00 Uhr unter der Telefonnummer 06893/4338 anrufen, um Ihre Adresse durchzugeben. Sammelstellen, an denen Sie in der Zeit von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr Ihre Kleiderspende abgeben können:

(angegebene Uhrzeiten bitte unbedingt beachten, da die Sammelware sofort abgefahren wird; bitte nach 11.00 Uhr keine Kleidersäcke mehr irgendwo abstellen.)

**Ensheim:** Lohmann Günther, Eschringer Str. 41; Helwig Theo, Ludwigstr. 7; Scheune des Pfarrhauses, Kirchenstr. 4; Seiler Otto, Bischof-Baltes-Str. 20; Kreuzgarten, Eingang Bischmisheimer Straße; Zimmermann René, Johannstr. 3; Quirin Karl, Am Wickersberg 31; Lamb Uwe, Am Lehberg 8; Merz Albert, Heimeistr. 1;

**Eschringen:** ehem. Gasthaus zur Post

Vielen Dank – Ihre Kolpingfamilie Ensheim.

Anzeige

# Vitalogie®

## Werner H. Fuchs

dipl.-Vitalogist ADV

Provinzialstr. 14 • 66130 Fechingen  
Tel. 0 68 93 / 80 28 29



## WIRBELSÄULEN-PROBLEME UND VERSPANNUNGEN

*erfolgreich behandeln!*

**Am 03. September 2014**  
um 19.00 Uhr, findet in der  
Vitalogiepraxis Werner H. Fuchs  
ein Infoabend mit kostenloser  
Wirbelsäulen-Kontrolle statt.

# Kapellenverein:

## Neue(r) Vorsitzende(r) gesucht!

Der Verein zur Restaurierung und Erhaltung der Laurentiuskapelle Eschringen e.V. (auch Kapellenverein genannt) wählt im Herbst einen neuen Vorstand. Alle an der Laurentiuskapelle Interessierten sind dann herzlich eingeladen zur Jahreshauptversammlung des Vereins, die im Pfarrhaus Eschringen stattfinden wird. Der aktuelle Vorstand muss neu zusammengestellt werden, insbesondere der Vorsitz ist neu zu wählen, da Ferdinand Schwartz nicht mehr zur Verfügung steht.

Ohne Vorsitz und vollständig besetztem Vorstand kann der Verein nicht fortbestehen. Deshalb bitten wir Sie, sich – bei Interesse – für die Wahl aufstellen zu lassen und damit die finanzielle Basis für den Erhalt der Kapelle zu sichern.

Wir wünschen uns die Bereitschaft für eine aktive Mitarbeit und setzen auf ein zahlreiches Erscheinen bei der Jahreshauptversammlung. Wir werden den exakten Termin rechtzeitig bekannt geben.

(FS)

# „Lyra“: musikalische Früherziehung

Seit nunmehr über 20 Jahren setzt der Musikverein „Lyra“ Eschringen mit viel Engagement den Schwerpunkt in den Aufbau der Jugendarbeit. Wir bieten für Kleinkinder ab dem 4. Lebensjahr die Möglichkeit, sich spielerisch an der Musik zu begeistern. Begleitet wird dies unter professioneller Aufsicht von Frau Bruxmeier-Quirin, die über die Jahre weg unser Vertrauen genießt. Der Kurs findet einmal wöchentlich in der ehemaligen Grundschu-

le in Eschringen statt, beginnend mit dem Grundkurs der musikalischen Früherziehung. Hier erlernen die jüngsten den kreativen Umgang mit den Elementen Musik, Sprache und Bewegung sowie Kenntnisse über Tonhöhen, Tempo, Rhythmus und Dynamik. Der neue Kurs für 2014/15 wird im September starten, wo wir Sie noch zu einem Infoabend einladen werden. Über Ihr Interesse würden wir uns sehr freuen.

(Matthias Wehr)

# Treffpunkt Kapelle

Am 11. September 2014 ist die Eschringer Kapelle wieder der Treffpunkt für Christen aller Konfessionen und für Menschen, die neu zu Gott aufbrechen wollen. Die ca. 40 Minuten haben das Ziel, Menschen mit Worten, Gebeten und Liedern näher an unseren Herrn heranzuführen und das Bewusstsein

für das tägliche Gespräch mit Jesus Christus zu stärken.

Am 11. September um 18:30 Uhr steht folgendes Thema im Mittelpunkt:

„Woran erkennt man christliches Verhalten“?

Sie sind Alle ganz herzlich eingeladen.

(FS)

## Impressum:

Die Eschinger  
Home-Pages

**Anzeigen- und  
Redaktionsschluss:**

15. September 2014

**Verteilung:**

alle Haushalte in Eschringen

**Erscheinungsweise:**

monatlich – 650 Stück

**Chefredakteur:**

Roland Schmitt

**Anzeigen-/Satz,  
Layout:**

Jean-Louis Güth

**Marketing/**

**Digital-Druck:**

Stefan Vogelgesang

**Annahmestelle:**

Vogelgesang, Ensheim

**Herausgeber:**

Arbeitsgemeinschaft

Eschringer Vereine e. V.

**Kontakt:**

homepages@eschringen.de

Tel. 65 53 S. Vogelgesang

## Notfall dienst

**Notarzt Tel.** 19222

**Feuerwehr** Tel. 1 12

**Polizei Tel.** 1 10

**ASB** Tel. 06 81-880040

**Krankenhaus Halberg**

Tel. 06 81-8892711

**Krankenhaus Winterberg**

Tel. 06 81-96 30

**Frauenhaus**

Tel. 08 00-1110111

**Vergiftungen**

Tel. 06841-19240

**Gem. Praxis Ensheim**

Tel. 06893-1212

Für die Richtigkeit dieser Angaben  
übernimmt die AG keine Gewähr!

## Neue Ruhebänke am Dreibänner



Immer wieder hatten Spaziergänger und Wanderer von und nach Gräfinthal bzw. Eschringen moniert, dass die Ruhebänke am Grenzstein der drei Bänne Eschringen, Bliesrandbach und Ormesheim erst stark beschädigt, letztlich zusammengefallen war. Bekanntlich hat man von diesem Punkt aus einen herrlichen Blick auf das Saarbachtal und in die Ferne. Des Weiteren wird ja dieser

Wallfahrts- und Wanderweg als Teilstück des Saarland-Rundwanderwegs ganz allgemein gerne beschritten.

Ende Juli hat nun das städtische Amt für Grünanlagen, Forsten und Landwirtschaft eine neue Ruhebänke aufstellen lassen. Ein Dankeschön geht hiermit an den Revierleiter für den Stadtwald, Herrn Rafael Greif, und sein Team.

(red.)

## Verkehrs- und Postgeschichte im Bild

Anlässlich der Veröffentlichung des jüngst erschienenen Eschringer Heftes „Von der Postkutsche zu Straßenbahn und Omnibus“ lud die Geschichtswerkstatt zu einem Lichtbildervortrag (per Beamer) in die ehemalige Grundschule ein. Roland Schmitt, der mit Albrecht Kessler die Federfüh-

rung bei der Erstellung des neuen Heftes hatte, zeigte zum einen die darin veröffentlichten Fotos, Karten und Dokumente, zum anderen noch ergänzendes Bildmaterial, für das letztlich in der Publikation kein Platz mehr gewesen war.

Die Veranstaltung war gut besucht, auch von auswärts

hatten sich interessierte Gäste eingefunden. Als Zeitzeuge konnte der ehemalige Straßenbahner Herbert Weinland die eine oder andere Anekdote erzählen. Im Anschluss an eine rege Gesprächsrunde konnten Exemplare des neuen und auch ältere Hefte erworben werden.

(red.)

Anzeige

Öffnungszeiten:  
tägl. von 11.30-14.00 + 17.30-23.30 Uhr  
**KEIN RUHETAG!**  
Wir nehmen Bestellungen ab 10.30 Uhr  
entgegen!



# Bel Paese

## Da Marcello Pizzeria - Heimservice

Hauptstraße 15, 66130 Eschringen,  
Telefax 8010867

# Telefon 06893-70640/41

Speisekarte online unter [www.speisekarte24.de](http://www.speisekarte24.de)

**Alle Gerichte zum Mitnehmen!**  
Sommerterrasse mit Platz für ca. 80 Personen.

# Verschollener Grenzstein neu gesetzt

In der Mai-Ausgabe hatten wir bereits erwähnt, dass der Fuß des angeblich abgegangenen Grenzsteins am Fechinger Weg in einem Eck des Vierherrenwaldes per GPS-Messung entdeckt und freigelegt worden war. Mitte August konnte nun der im vergangenen Jahr wieder aufgefundene abgebrochene Grenzstein an seinen ursprünglichen Standort transportiert und dort wieder aufgesetzt und befestigt werden. Dabei mussten die Aktivisten der Geschichtswerkstatt, Arno Schmitt, Karl Theodor Elberskirch, Thomas Schroeder, Markus Vogelgesang und Roland Schmitt kräftig zupacken. Das mächtige Bruchstück wog geschätzte drei Zentner!

Sobald die Neusetzung komplett abgeschlossen sein wird, ist an eine kleine öffentliche Einweihung gedacht, eventu-



ell mit Einbindung von Grundschulern.

Noch gibt der Stein laut Roland Schmitt hinsichtlich der Initialen einige Rätsel auf. Seiner Ansicht nach handelt es sich um einen älteren Bannstein (zwischen Fechingen und Eschringen), der erst in der 2.

Hälfte des 19. Jahrhundert als Landesgrenzstein zwischen den Königreichen Preußen und Bayern mit den entsprechenden Kürzeln versehen wurde. Seine laufende Nummer, eine 20, passt jedenfalls in die korrekte Folge der Grenzsteinreihe. (rs)

— Anzeige —

**WSV**  
BERATENDE INGENIEURE

**Unser Maß aller Dinge  
ist Ihre Zufriedenheit**

Daher unterstützen wir Sie in allen Fragen des Tiefbaus – von der Planung bis zur Umsetzung:

- Infrastruktur
- Stadtentwässerung
- Ingenieurbauwerke
- Verkehrsanlagen
- Vermessung

**WSV Beratende Ingenieure GmbH**  
Heinrich-Barth-Str. 31  
66115 Saarbrücken  
Tel.: 0681 950833-0

[www.wsv-ingenieure.de](http://www.wsv-ingenieure.de)

## Unsere Schafgarbe

Die Gemeine Schafgarbe ist eine richtige Powerpflanze! Sie zählt zu unseren wichtigsten Heilkräutern und enthält jetzt im Hochsommer die meisten Wirkstoffe. Dafür sprechen auch ihre zahlreichen Namen.

"Garbe" kommt vom altdutschen Wort "die Heilende". Ihren lateinischen Namen „Achillea“ verdankt sie der Nachricht, dass sie schon die berühmte Ferse des trojanischen Kriegers Achilles heilte. Aphrodite selbst, die Göttin der weiblichen Schönheit hat die Schafgarbe, Achillea millefolium, in die Heilkunde eingebracht. Homer berichtet in seiner „Ilias“, Aphrodite habe dem griechischen Helden Achilles den Rat gegeben, das Blut seiner verwundeten Ferse mit einem Schafgarbe-Umschlag zu stillen.

Aus der Römerzeit stammen Berichte über die Verwendung als sogenanntes „Soldatenkraut“ mit einer jahrhundertelangen Karriere als unübertroffen blutstillendes Mittel. Noch im Ersten Weltkrieg diente sie verwundeten Soldaten oft als erster Schnellverband, der überall zu finden war. Das „Jod der Wiese“ enthält ätherische Öle und hat antibakterielle, Wunden heilende Wirkung. Die Nachweis ist wissenschaftlich erbracht: Schafgarbe enthält adstringierende - zusammenziehende - Gerbstoffe, die Blutungen stillen können.

Wer es ausprobieren möchte, kann die grünen Blätter in der Handfläche zerreiben, so dass der Pflanzensaft austritt und diesen auf eine Wunde streichen. Die Schafgarbe kann mit vielen weiteren Heilwir-

kungen aufwarten. Sie stärkt die Atemwege, sowie den gesamten Verdauungstrakt. Sie kräftigt die Venen und schützt vor Krampfadern. Schafgarbe fördert die Durchblutung, besonders der Unterleiborgane, was sie zu einem wertvollen Frauenheilkraut macht. Darauf weist auch die Bezeichnung "Mutterkraut" hin. Schafgarbentee hilft bei Prämenstruellem Syndrom, krampfartigen Schmerzen im Unterleib und Durchblutungsstörungen im "kleinen Becken". Ihre Wirkstoffe sind Flavonoide, Gerbstoffe, Saponine und Salicylsäure sowie Sterine - Bausteine vor allem der Hormone.

Nach dem Volksglauben gehört die Schafgarbe in viele der Kräuterbüschel, die mancherorts an Mariä Himmelfahrt gesammelt und zu duftenden

Anzeige

# MICHAEL JOST

K A R O S S E R I E - F A C H B E T R I E B

## Karosserie-Instandsetzung Lackierungen

**Karosserie**



**Fachbetrieb**

**Hauptstraße 63**

**66130 Eschringen**

**Telefon 0 68 93 / 27 50**

**Telefax 0 68 93 / 7 06 71**

**E-Mail: karosserie-jost@t-online.de**



Bündeln gebunden werden. In Kirchen und an Marienaltären geweiht, sollen sie einem Haus und seinen Bewohnern ein weiteres Jahr voller Glück und Gesundheit garantieren.

Schafe mögen die Pflanze besonders gern. Garbe kommt von „garwe“. Der Name Schafgarbe heißt wörtlich übersetzt Schafgesundmacher. Eine andere Bezeichnung "Neunkraft" weist darauf hin, dass sie zu den berühmten „Neunkräutern“ gehört, die, zur Sommersonnenwende gepflückt, besonderen Schutz vor Krankheit bieten sollen.

Im Gegensatz zu ihrer Wirkung macht ihre Erscheinung nicht viel her. Die zarten Schirme aus weißen oder rosa Blüten über ebenfalls feinen blaugrünen, gefiederten Blättern sind eher unscheinbar. Es sind krautige oder halbstrauchige Pflanzen, die je nach Sorte eine

Wuchshöhe von sieben bis 100 Zentimetern erreichen. Ihre bevorzugten Standorte sind Wiesen, (Schaf-)Weiden, Halbtrockenrasen, Acker- und Wegränder. In den Alpen ist sie auf sogar noch bei etwa 1900 m NN anzutreffen.

Leider bekommen hin und wieder einige Menschen von Schafgarbe als sogenannte Wiesen-Dermatitis eine allergische Reaktion nach der Berührung der Blätter. Für einen einfachen Verträglichkeitstest legt man ein frisches Schafgarbenblatt auf eine trockene, gesunde Hautstelle in der Ellbogenbeuge, zerreibt es ein wenig und wartet ab, ob sich Rötungen oder Schwellungen zeigen. Dann sollte man Schafgarbe nicht verwenden.

(Wolfgang Arnold)  
Foto: W. Arnold



Anzeige

# PRESSE ESCHRINGEN

Rosina Falsetti

Toto • Lotto • Zeitschriften • Tabakwaren • Reinigungsannahme • Hermes-Versand •  
Coffee to go • frische Backwaren • Lebensmittel

Hauptstraße 8,  
66130 Eschringen  
Tel / Fax: 06893 / 1746  
E-Mail: presse-eschringen@t-online.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag von 06.00 Uhr bis 12.30 Uhr  
von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr  
Samstag von 06.00 Uhr bis 12.00 Uhr



# vogelgesang

Ihr Spezialist für TV, Sat und Hausgeräte

**Ihr Spezialist für: TV, Sat & Hausgeräte**  
Verkauf - Service - Reparatur

Deutsche Post  Postbank 

66131 Ensheim • Hauptstraße 42 • 0 68 93 / 65 53  
66399 Ormesheim • Adenauerstraße 62 • 0 68 93 / 83 74 80

**BOSCH**  
Service

Ihr Fachbetrieb in St. Ingbert



- Kfz-Mechanik
- Kfz-Elektrik /Elektronik
- Karosserie- und
- Unfallinstandsetzung
- Lackierfachbetrieb
- GFK- Formenbau
- Abgasuntersuchung
- Hauptuntersuchung
- Klimaanlage
- Standheizungen
- Tachoprüfung



**Autodesign und  
Technik Zentrum**

**Andreas Moog**

*Schlackenbergrasse 41  
66386 St. Ingbert  
Tel. 06894/921890 • Fax 9218916*

**Sie brauchen nicht mehr zum TÜV...  
...auch wir prüfen Ihr Fahrzeug.  
PKW...LKW...BUS...KRAD**

VERTRAGSPARTNER  
**GTÜWALTER**

66130 Sbr.-Eschringen • In der Kimmbach 1  
Tel. 0 68 93 / 7 09 16  
66333 Völklingen • Nordring 99a  
Tel. 0 68 98 / 8 52 08 31  
[www.isv-walter.de](http://www.isv-walter.de)

**ING.- & SACHVERSTÄNDIGENBÜRO WALTER**